



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR. JOSEPH MIFSUD
B.A. (LEG. & INT. REL.), B.A. (HONS.), M.A. (EUROPEAN), LL.D.**

**Il-Pulizija
(Spettur Roxanne Tabone)**

vs

Joann (Josepha Anna) Debono

Seduta Distrett Valletta

Illum 15 ta' Jannar 2020

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputata Joann (Josepha Anna) Debono detentirci tal-karta tal-identita' bin-numru 0456870 (M) billi hija akkuzata talli nhar is- 27 ta' Gunju 2012 u snin ta qabel gewwa l-Ufficju tar-Registru Pubbliku gewwa l-Belt Valletta;

a) Xjentament ghenet jew assistiet lill-awtur jew lill-awturi li bihom gie ippreparat u kkunsmat iz-zwieg ta' bejn Azmi Ali Farah Bani Salam u Tiereez Cassar bl-iskop unika li tikseb ic-cittadinanza Maltija;

b) Kif ukoll xewwxet lil Azmi Ali Farah Bani Salam u Tiereez Cassar jew sahhet il-volonta' tagghom sabiex jizzewgu (Kap Art 42 (d)(e)).

Ikkunsidrat.

Rat li d-difiza eccepjet il-preskrizzjoni ghaliex ghaddeu aktar minn hames (5) snin meta twettaq ir-reat.

Rat illi fis-seduta tal-15 ta' Ottubru 2019 (Fol. 3) il-Qorti tat cans lill-Prosekuzzjoni u lid-Difiza sabiex jipprezentaw in-noti ta' sottomissjonijiet tagghom rigward din l-eccezzjoni.

Rat illi l-Prosekuzzjoni pprezentat is-sottomissjonijiet taghha bil-miktub fil-25 ta' Ottubru 2019 (Fol. 6 *et seq* tal-process).

Rat illi d-Difiza pprezentat is-sottomissjonijiet taghha bil-miktub fis-17 ta' Dicembru 2019 (Fol. 13 *et seq* tal-process).

Rat l-Atti processwali u d-dokumenti li gew esebiti.

KONSIDERAZZJONIJIET IL-PRESKRIZZJONI

L-imputata **Joann (Josepha Ann) Debono** tinsab mixlija talli nhar is- 27 ta' Gunju 2012 u snin ta qabel gewwa l-Ufficju tar-Registru Pubbliku gewwa l-Belt Valletta jentament ghenet jew assistiet lill-awtur jew lill-awturi li bihom gie ippreparat u kkunsmat iz-zwieg ta' bejn Azmi Ali Farah Bani Salam u Tiereez Cassar bl-iskop unika li tikseb ic-cittadinanza Maltija u kif ukoll

xewwxet lil Azmi Ali Farah Bani Salam u Tierreez Cassar jew saħħet il-volonta' tagħhom sabiex jizzewgu.

L-imputata tinsab mixlija li għenet jew assistiet, u li xewxet lil Tereza Cassar u Azmi Ali Farah Bani Salman biex jikkuntrattaw zwieg ta' konvenjenza.

Ir-reat ravnizat fl-artikolu 38(1) tal-Kap. 255 tal-Ligijiet ta' Malta illi jaqra hekk:

38.(1) Kull persuna li tikkontratta zwieg bl-iskop uniku li tikseb

(a) ċittadinanza Maltija; jew

(b) libertà ta' moviment f'Malta; jew

(ċ) permess biex taħdem jew biex tirrisjedi f'Malta; jew

(d) id-dritt li tidhol f'Malta; jew

(e) id-dritt li tikseb kura medika f'Malta,

tkun ħatja ta' reat u teħel, meta tinsab ħatja, piena ta' prigunerija għal mhux iżjed minn sentejn.

(2) Kull dritt jew benefiċċju miksub minn persuna li tkuninsabet ħatja ta' reat taħt is-subartikolu (1) abbażi taż-żwieg ill igħalih hemm referenza f'dak is-subartikolu (1) jista' jiġi rexiss jew annullat mill-awtorità pubblika li mingħandha jkun inkiseb.

(3) Kull persuna li tikkuntratta żwieg ma' persuna oħra meta tkun taf illi l-iskop uniku ta' dik il-persuna l-oħra fl-ikkuntrattar taż-żwieg huwa wieħed jew iżjed mill-iskopijiet imsemmija fis-subartikolu (1) tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinsab ħatja l-istesspiena stipulata fis-subartikolu (1).

Huwa car li r-reat li bih tinsab mixlija l-impuata huwa punibbli b"*piena ta' prigunerija għal mhux iżjed minn sentejn*".

Illi ai termini tal-artikolu 688 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta l-azzjoni kriminali taqa' bi preskrizzjoni "*(d) bl-egħluq ta' ħames snin għad-delitti suġġetti għall-piena ta' prigunerija għal żmien ta' anqas minn erba' snin u mhux anqas minn sena*" u għalhekk l-akkuzi de quo huma preskritti bit-trapass ta' ħames snin miz-żwieg.

Huwa car li f' dan il-kaz iz-żwieg in kwistjoni gie kkuntrattat fis-27 ta' Gunju 2012 u huwa għalhekk car li l-imputazzjoni migjuba kontra l-imputata hija preskritta.

Il-Qorti ma taqbilx mal-prosekuzzjoni li d-data rilevanti għal finijiet ta' determinazzjoni tal-preskrizzjoni hija d-data meta gie annullat iz-żwieg.

Il-Preskrizzjoni f' dan il-kaz tibda tghodd mid-data meta gie kkuntrattat iz-żwieg il-għaliex jekk sehħ ir-reat sehħ dakinhar li gie kkuntrattat iz-żwieg u mhux meta gie hekk annullat.

Il-process civili ta' annullament m'ghandu assolutament x'jaqsam xejn mad-determinazzjoni ta' dan il-kaz ghaliex il-processi huma zewg processi separati u distinti minn xulxin u s-sentenza tal-annullament civili tibqa' dik li hi - sentenza civili li ddikjarat zwieg civili null taht il-kritejri civili u ghalhekk l-aspett kriminali assolutament ma jidhol xejn.

Ir-reat inkwistjoni m'hux reat permanenti izda huwa reat istantaneju li skond il-Ligi jkun kompjut mal-mument illi dak li jkun ikun "*ikkontratta zwieg bl-iskop uniku li tikseb*" wahda mill-vantaggi kontemplati f'paragrafi (a) sa (e) tal-artikolu 38 Kap 255. U ghalhekk certamennt mhux il-kaz ta' reat permanenti.

Il-Prosekuzzjoni kellha ixxomm hi li twettaq reat biex ikunu abbuzata l-ligi tac-cittadinanza, kellha tkun pro attiva u mhux tistenna process f'qorti civili.

Alla hares din il-Qorti taccetta l-argument tal-prosekuzzjoni li kienu impeduti milli jinbdew qabel jew kellhom bilfors jistennew l-ezitu ta' proceduri ohra u ghalhekk lanqas l-artikolu 691 (2) ma jista japplika favur il-prosekuzzjoni.

Il-Qorti tfakkar ukoll li l-Prosekuzzjoni kellha kull opportunita` li tressaq lill-imputata qabel il-15 ta' Ottubru, 2019 qabel skattat il-preskrizzjoni ta' hames (5) snin meta s-sentenza tal-annulament inghata mill-Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja) fis-26 ta' April, 2018.

DECIDE:

Ghal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' l-eccezzjoni tad-difiza tiddikjara l-azzjoni preskritta u tillibera lill-imputata mill-imputazzjonijiet dedotti.

Ft./Dr. Joseph Mifsud

Magistrat

Vera kopja

Margaret De Battista

Deputat Registratur